



INTERFACE

**Maison de la Mémoire de
Mons**



Trimestriel - Numéro 104 - Novembre 2013

	Pages
Editorial	1
Activités - Thème «Temps contraint, temps choisi, temps libéré»	
Soumission et libération - Peintures d'Ann-Carol Decort et sculptures d'Anne-Marie Bousselet	2
Quatre regards de femmes - photographies de Mélanie Jouret, Anne Lebrun, Marie-Luce Pourbaix et Monique Roland	4
Les chantiers	
Le site de la Maison de la Mémoire de Mons	6
Mise en valeur du Petit Patrimoine Montois	14
Mémoire photographique - La visite du Lord-Maire de Londres, le 20 avril 1928 - Il y a 85 ans	20
(Fonds d'Archives Photographiques sur Mons d'André Faehrès)	

E-mail : maisondelamemoire.mons@gmail.com

Site Internet : <http://www.mmemoire.be>

Compte banque : BE62 7765 9814 6961

Editeur responsable

Pierre Moïny, rue du Grand Trait, 173

7080 - LA BOUVERIE

Editorial

Sous le thème « Temps contraint, temps choisi, temps libéré », deux expositions clôtureront cette année 2013. La première présentera les sculptures d'Anne-Marie Bousselet et les peintures de sa fille Ann-Carol Decort. La seconde vous fera découvrir les photographies des membres d'Espace-Image Hornu (Mélanie Jouret, Annie Lebrun, Marie Luce Pourbaix et Monique Roland). Nous espérons qu'elles auront autant de succès que les aquarelles de Joseph Mottoul.

Par ailleurs, le chantier de rénovation de notre site Internet est à peu près achevé. Nous espérons qu'il sera aussi commode à utiliser qu'esthétique dans sa présentation. Vous trouverez dans ce numéro d'Interface un article le présentant.

Enfin, depuis quelques mois, un autre chantier s'est ouvert : celui consacré au petit patrimoine de la ville. Vous en avez peut-être eu des échos par une première émission que Télé MB lui a récemment consacrée. Ce chantier vous est également présenté dans ce dernier Interface de l'année.

Sans oublier les mémoires photographiques présentées par André Faehrès.

Bonne lecture.

Jean Schils

Activités

CYCLE PALETTES 

Thème “Temps contraint, temps choisi, temps libéré”
Soumission et libération - Peintures d’Ann-Carol Decort et sculptures d’Anne-Marie Bousselet



Maison de la Mémoire - Ateliers des FUCaM
rue des Soeurs Noires, 2 - 7000 MONS
Entrée par la rue du Grand Trou Oudart

Ann-Carol Decort et Anne-Marie Bousselet, c’est le feu de la passion qui nourrit deux pôles : soumission et libération... Soumission aux matériaux (toile, huile et couteaux pour l’une, terre et feu pour l’autre), soumission à la créativité, aux émotions... et libération par l’expression à travers des oeuvres qui se veulent dialogue, véhicule, interrogation. Ces deux artistes s’exposent tant en galeries qu’en musées et salons d’art en Europe.

Du 1er au 24 novembre
Ouvert en semaine de 9 à 12 h et de 14 à 16 h 30
les samedis et dimanches de 14 à 18 h
Vernissage le jeudi 31 octobre à 18 h 30
Entrée libre
Contact : Jocelyne Dehant 065 / 31 65 83

delcambe

DELCAMBE MONS

HOMMES & DAMES
64-66-68, rue de la Chaussée
065 40 88 70

ENFANTS
6, rue de la Chaussée
065 33 92 56

DELCAMBE GRANDS PRÉS

CENTRE COMMERCIAL
065 34 99 20

DELCAMBE JEMAPPES

Shopping Wilson
510, avenue Wilson
065 39 50 70

DELCAMBE LA LOUVIÈRE

CENTRE COMMERCIAL CORA
064 28 36 78

DELCAMBE NIVELLES

53-55, rue de Namur
067 21 24 32

SHOPPING NIVELLES

18A, chaussée de Mons

SHOPPING LOUVAIN-LA-NEUVE

SHOPPING L'ESPLANADE
10, Place de l'Accueil

Garage ELIO

**ECHAPPEMENTS - AMORTISSEURS
BATTERIES - PNEUS**

Tél : (065) 67.11.40

**Tous travaux de mécanique
et de carrosserie**

**Véhicules toutes marques,
essence & diesel**

Activités

CYCLE PALETTES



Thème “Temps contraint, temps choisi, temps libéré”

Quatre regards de femmes - photographies de Mélanie Jouret, Anne Lebrun, Marie-Luce Pourbaix et Monique Roland



***Maison de la Mémoire - Ateliers des FUCaM
rue des Soeurs Noires, 2 - 7000 MONS
Entrée par la rue du Grand Trou Oudart***

Mélanie JOURET, Annie LEBRUN, Marie Luce POURBAIX et Monique ROLAND sont toutes les quatre membres d'Espace Image Hornu, Centre d'Expression et de Créativité (CEC) subsidié par la Communauté Française et créé dans la Commune de BOUSSU-HORNU afin de diffuser l'art photographique dans la région.

Mélanie JOURET doit son initiation à la photo à son papa, son grand père et aussi à Patrick Tombelle, maître des stages qu'elle a suivis en 2006 et 2007. Ses portraits et scènes de rue sont principalement réalisés en noir et blanc.

Annie LEBRUN donne libre cours à la passion qui l'anime depuis son plus jeune âge au contact de la chambre noire artisanale que son grand père avait installée dans la salle de bains familiale. Sans dédaigner les avancées technologiques, elle préfère privilégier la prise de vue avec un faible pour le voyage et la nature.

Activités



Marie Luce POURBAIX s'est familiarisée progressivement et de façon autodidacte avec les techniques de la photographie et du traitement d'images numériques mais aussi grâce à des stages auprès de Christian Berthold, Arnaud Spani et Pascal Bourguignon, pour permettre enfin à l'imaginaire de passer entre les doigts et devenir réalités graphiques ;

Monique ROLAND a toujours eu un faible pour le cinéma et est passée progressivement de l'image en mouvement à l'image fixe, de l'état de spectateur à celui de capteur de l'instant et de l'ambiance.

Avec le numérique, l'idée d'amélioration s'est vite transformée en désir de création .Pour la partie technique elle a suivi les cours d'initiation à photoshop avec Samuel Delcroix ainsi qu'une formation à Technocité asbl(Hornu) avec Vincent Urbain.

Du 29 novembre au 21 décembre
Ouvert en semaine de 9 à 12 h et de 14 à 16 h 30
les samedis et dimanches de 14 à 18 h
Vernissage le vendredi 29 novembre à 18 h 30
Entrée libre

Contact : Jocelyne Dehant 065 / 31 65 83

Les chantiers

Le site de la Maison de la Mémoire

www.mmemoire.be

Besoin d'une information ? De l'adresse d'un menuisier qui peut intervenir rapidement ou de celle du livreur de pizzas le plus proche ?

Evidemment, on allume son ordinateur pour effectuer une recherche sur la toile afin d'avoir une réponse à sa question. Mais comme la finalité de la Maison de la Mémoire n'est pas commerciale, à quoi peut bien servir un site internet pour une association culturelle ?

Au départ, un site culturel a la même utilité qu'un site marchand. On peut y trouver les événements, les dates, les heures, les lieux, les numéros de téléphones utiles... Bref un magnifique agenda qui permet aux distraits, aux inquiets, aux amateurs de culture de trouver une réponse rapide à leur questionnement.

Par ailleurs, tous les spécialistes sont d'accord pour dire que l'apport le plus évident d'Internet est sans doute la libération de la parole et la possibilité pour toute personne connectée d'exercer de façon significative son droit à la liberté d'expression.

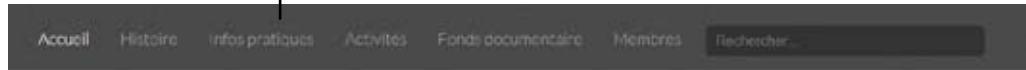
Le site web se situe bien dans cette perspective car chaque article permet aux internautes de laisser un commentaire et de dialoguer avec la Maison de la Mémoire.

Enfin, comme le disait très justement le professeur d'Haenens : Dans un monde fondamentalement pluriel, la Maison de la Mémoire invente comment tisser entre elles toutes les formes d'expression ... Elle ne peut faire l'économie d'une réflexion et d'une action sur les technologies nouvelles, qui imposent désormais le transfert des mémoires sur des supports sans cesse renouvelés.

Le site internet actuel, comme le précédent d'ailleurs, tente de rencontrer modestement les propos du fondateur de notre association.

La page d'accueil vous propose quatre entrées possibles :

- l'histoire;
- les informations pratiques;
- les activités;
- le fonds documentaire.



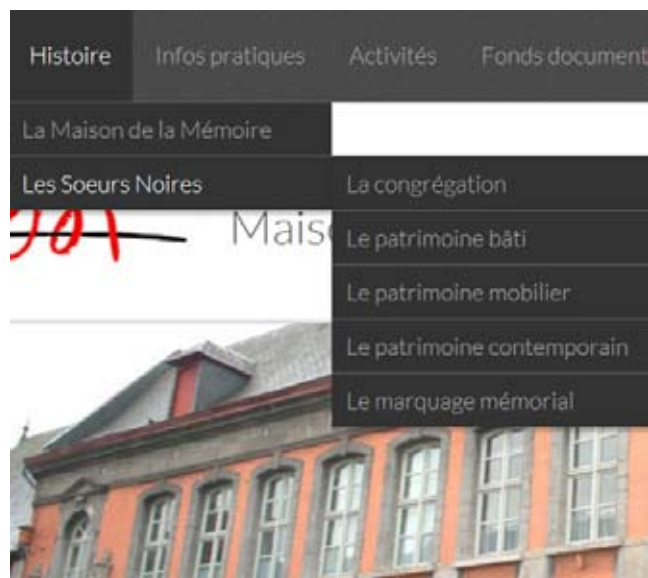
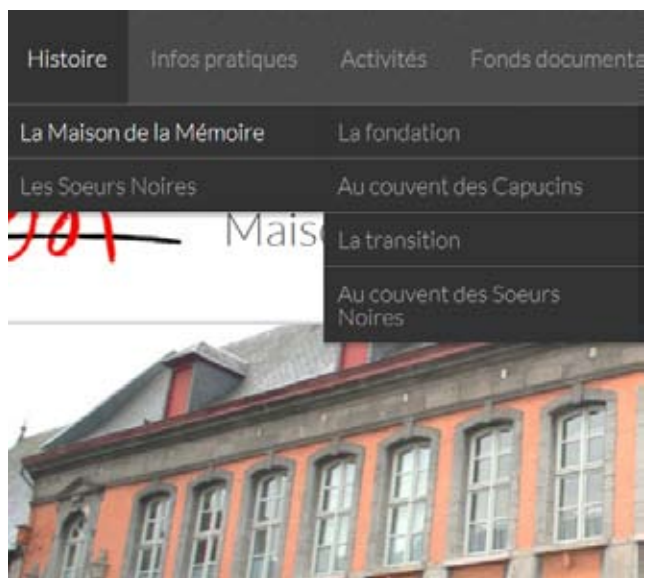
Fondées à l'initiative du Professeur Albert d'Haenens (Université Catholique de Louvain), les Maisons de la Mémoire ont pour projet la stimulation et le transfert de la mémoire collective.

Histoire

La rubrique “histoire” présente deux axes :

- la Maison de la Mémoire : les différentes étapes depuis la fondation en 1987 jusqu’à la collaboration actuelle avec les Ateliers des FUCaM;

- le couvent des Soeurs Noires : la présentation de la congrégation des Soeurs Noires et le patrimoine merveilleusement restauré et enrichi par les FUCaM.



Infos pratiques

Les informations pratiques présentent un texte qui explique la philosophie générale de notre association et portent à votre connaissance tout ce qui vous permet de prendre contact avec nous et de localiser notre association.



Dans cette rubrique, on trouve également les détails de l'organisation de l'ASBL et de son mode de fonctionnement : organigrammes et statuts.



Les activités vous font part de tous les domaines dans lesquels oeuvre la Maison de la Mémoire : les activités à venir, les publications (Interface, les livres et brochures), les chantiers (les différents domaines de réflexion et de réalisation de l'association dans le cadre de la mémoire collective) et une rubrique "Actualité" qui concerne l'actualité immédiate des activités de l'association ou de partenaires extérieurs.



Fonds documentaire

Le fonds documentaire présente les archives de l'association : les activités passées, un florilège des photographies les plus significatives depuis 1987, une série de vidéos qui ont été collationnées à partir de sources extérieures, une liste de textes qui témoignent des activités de la Maison de la Mémoire.

The screenshot shows the website's navigation bar with the following items: Accueil, Histoire, Infos pratiques, Activités, Fonds documentaire (selected), Membres, and a search field. Below the navigation bar is the logo of the 'Maison de la Mémoire' (a red stylized 'M') and a dropdown menu with options: Les activités passées, Photos, and Vidéos. The main content area is titled 'Les activités passées' and features a list of events. On the right, there is a 'Filtrer les événements' section with a list of categories: Activités à venir, Activités passées, Activités Hebdomadaires, Autres, Concerts, Conférences, Coursiers, and Dossiers. Below this is a 'Programme' section with a red button that says 'Téléchargez notre programme en pdf'. The list of activities includes:

- Le 21/09/2013 - Excursions**
A la découverte d'Hyon - HYON Balade hors'dinaire
Le Général Soudain de Bledenwerth a-t-il envahi Hyon monté sur une licorne ? Les Américains ont-ils été accueillis par le Caporal Trégnier ? Qui se balade sur le Chemin de Beth-Néem pourrait il... [+]
- Du 06/09/2013 au 27/09/2013 - Expositions**
L'incendie et l'aurore - Textes et photographies de Véronique Vander Meiren et Gérard Gobert
3 cubes Et, maman les p'tits bateaux ont ils des jambes ? Et puis ; où s'en vont les bateaux ? C'est la guerre Mes petits pieds dans la terre Dans le sable Jal... [+]
- Du 31/05/2013 au 21/06/2013 - Expositions**
Découverte - Balade dans le Collège Mémoire



- Les activités passées
- Photos
- Vidéos

Les activités passées



Le 21/09/2013 - Excursions

A la découverte d'Hyon – HYON Balade hors'dinaire

Le Général Soudain de Niederwerth a-t-il envahi Hyon monté sur une barne ? Les Américains ont-ils été accueillis par le Caporal Trézignies ? Qui se balade sur le Chemin de Bethléem pourrait-il... [-]



Du 06/09/2013 au 27/09/2013 - Expositions

L'incendie et l'aurore – Textes et photographies de Véronique Vander Meiren et Gérard Gobert

3 cubes Et, maman les pôts bateaux ont-ils des jambes ? Et puis : où s'en vont les bateaux ? C'est la guerre Mes petits pieds dans la terre Dans le sable Jal... [-]



Du 31/05/2013 au 21/06/2013 - Expositions

Découvertes – Peintures de César Malraux

Filter les événements

Activités à venir

Activités passées

Activités littéraires

Autres

Concerts

Conférences

Excursions

Expositions

Programme

Téléchargez notre programme en pdf

La plupart des pages affichées proposent un accès aux différentes activités classées par genre (expositions, excursions, activités littéraires, concerts, conférences),

mais aussi au programme de l'année en cours.

Vous pouvez laisser vos commentaires et appréciations dans les formulaires joints à la plupart des pages. De même, la commande de nos publications peut être faite par l'intermédiaire du site.

Laisser un commentaire



Form for leaving a comment. It includes input fields for 'Nom*', 'E-mail* (ne sera pas publié)', and 'Website', followed by a larger text area for 'Votre commentaire'. A red 'Envoyer' button is at the bottom left. A small note at the bottom left states '* Ces champs sont obligatoires'.

Commander cette publication



Form for ordering a publication. It includes input fields for 'Votre nom et prénom (obligatoire)', 'Votre email (obligatoire)', 'Rue et numéro', 'Code Postal', 'Ville', and 'Pays'. A red 'Commander' button is at the bottom.

Nous espérons que cette nouvelle présentation du site de la Maison de la Mémoire répondra à vos attentes et vous permettra d'y voir plus clair dans nos activités et dans nos objectifs.

L'association a pour but de favoriser, dans la région de Mons, toute initiative en vue de stimuler des relations dynamiques des hommes avec leurs mémoires, de concevoir et de réaliser le transfert des mémoires antérieures sur supports nouveaux, et d'entreprendre la construction des mémoires d'aujourd'hui à l'intention des générations futures. (Statuts de 1987)

Les chantiers

Mise en valeur du Petit Patrimoine Montois

Mons a la chance d'avoir conservé une partie importante de son petit patrimoine, datant du 16e siècle jusqu'au 20e. Ce petit patrimoine est parfois exceptionnel, les Montois passent souvent à côté sans le remarquer. Cela a été confirmé à chacune des trois visites « à la découverte du petit patrimoine de Mons Ouest » organisées par la Maison de la Mémoire en avril, mai et juin de cette année. Chaque fois des visiteurs ont dit « je passe ici régulièrement et je ne l'ai jamais vu ! » C'est pour remédier à cette méconnaissance de ces trésors accessible à tous (il suffit souvent de lever la tête, de regarder à gauche, à droite pour le découvrir) que la Maison de la Mémoire de Mons a initié une cellule petit patrimoine montois. Elle s'est assigné comme mission :

- De répertorier l'ensemble des objets constituant ce petit patrimoine montois, visibles en se promenant en ville.
- D'en réaliser un inventaire le plus détaillé possible.
- De photographier les objets constituant ce petit patrimoine et de joindre ces photos à l'inventaire.
- De faire une analyse de l'objet, le dater, l'identifier, rappeler son usage, vérifier s'il est à sa place d'origine, s'il a été déplacé, si un symbole y est rattaché, etc.
- De sensibiliser les propriétaires et les occupants des immeubles qui possèdent de tels objets pour qu'ils prennent conscience de l'importance de ce patrimoine, qu'ils le respectent, le préservent et le mettent en valeur.
- D'avertir les propriétaires ou les autorités de la nécessité ou de l'urgence de faire réaliser une restauration à un objet, quand cela est souhaitable. (Des subsides de la région Wallonne sont disponibles pour sauvegarder ce petit patrimoine, cela peut aller jusqu'à 7500 € par objet)
- D'organiser des visites à la découverte de ce petit patrimoine, souvent exceptionnel et pourtant ignoré.
- De réaliser des articles et publications mettant en valeur le petit patrimoine montois.
- D'organiser des conférences dans le but de faire découvrir et d'apprécier ce petit patrimoine.

Six membres du groupe porteur se sont lancés dans cette aventure. C'est une tâche d'envergure qui ne sera pas réalisée en un jour mais qui prendra plusieurs années pour arriver à répertorier tout ce petit patrimoine de la ville.

Le Petit Patrimoine Montois, c'est quoi ?

Le groupe a déjà fait du bon travail. Plus de 600 objets du petit patrimoine montois ont déjà été encodés dans le fichier d'inventaire et photographiés, cela pour seulement une quinzaine de rues.

Mais qu'est-ce qui constitue ce petit patrimoine. Voici la liste non exhaustive de ce que nous relevons :

Tout d'abord les pierres travaillées et gravées : Encadrements de porte. Agrafes. Blasons. Enseignes. Inscriptions. Chronogrammes. Dates. Marques glyptographiques. Etc.

Les capelettes, en pierre et en bois. Les niches en pierre. Bon Dieu de pitié. Les plaques commémoratives. Les monuments. Les fontaines et anciens puits. Etc.

Tout ce qui se trouve sur et autour des portes : Impostes, pentures, poignées, boutons, clinches, boîtes aux lettres, en bronze, en fonte, en fer. Mascarons ou autres motifs en bronze, en fonte. Entrées de clef. Heurtoirs. Sonnettes à tirette, à levier, à tourner, à pousser. Fers forgés et grillages aux portes. Grattes-souliers. Chasses-roues. Judas. Etc.

Tout ce qui se trouve sur les façades : Ancrages avec motif ou date. Garde corps aux fenêtres. Balcons. Loggias. Lampadaires. Anciens châssis. Volets. Grilles de soupirail. Numéros de maison sur plaque émaillée du 19e. Casse pipi. Ecarte pipi. S graphite. Rambardes d'accès. Grilles à rue. Etc.

Au niveau des toitures : lucarnes en bois ou recouvertes de zinc, bardages en zinc, girouettes, motifs décoratifs, etc.

Tout ce petit patrimoine a été réalisé par des artisans qui maîtrisaient parfaitement leur métier. Ils ont réalisé ces objets avec amour. Il faut mettre leurs oeuvres en valeur, leur rendre hommage en faisant découvrir la perfection de leur travail.



Le Petit Patrimoine Montois



Actuellement plus de 30 poignées de porte représentant une main droite fermée sur un parchemin roulé ont été inventoriées. En général elles sont en fonte mais nous en avons trouvé 5 en bronze dont le très bel exemplaire ci-dessus. Il y a certainement un symbole rattaché à cette représentation mais personne n'a pu nous la donner. Aidez-nous.



Mons a la chance de posséder une dizaine de très anciens heurtoirs. Voici un très bel exemplaire en fer, encore complet.

Sauvegarde du Petit Patrimoine Montois

La ville de Mons a le privilège d'être la deuxième ville de Wallonie à avoir conservé autant d'enseignes en pierre datant du 16e au 18e siècle. A cette époque les maisons n'étaient pas numérotées. Pour les retrouver facilement, les commerçants avaient placé des enseignes, en bois, en fer et pour les plus riches en pierre sur leur façade.

C'est seulement vers la moitié du 18e siècle que la numérotation des maisons a commencé. D'abord de façon continue, depuis le début de la rue jusqu'à sa fin puis on continuait de l'autre côté en remontant. C'est en 1828 que la Régence a décidé d'instaurer des numéros impairs et pairs aux maisons. Les nouveaux numéros ont été attribués en 1836.

Ces enseignes en pierre constituent un petit patrimoine exceptionnel qui malheureusement est parfois mis en péril par la méconnaissance par les propriétaires ou les locataires des trésors qu'ils ont sur leur façade.

Le cas le plus malheureux a été commis sur une très belle enseigne en pierre de la rue de Nimy, au n° 83 :

AV TROIS HERRENT
(Trois harengs en ligne)
1723

Un spot électrique a été placé en plein sur le hareng central et une boîte de dérivation recouvre avec ses fils tout le texte. Suite à l'intervention de la Ville, cette enseigne est en cours de restauration. En attendant mieux, elle est déjà visible dans son entièreté.



© André Faehres

Mais ce cas n'est pas unique : - A la rue d'Havré, au n° 51, sur le caisson supportant l'enseigne AV RENARD 1724 on a aussi placé une boîte de dérivation. - A la rue d'Enghien, au n° 5, l'enseigne AV CHATEAV D'ENGHIEN a été complètement recouverte par un enduit et n'est plus visible. Mais il n'y a pas que les enseignes qui sont en péril. A la rue des Clercs, au n° 20, les peintures de la porte ont été enlevées, c'étaient les plus belles de la ville.

Le plus beau balcon de Mons qui était situé au n° 9 de la rue de la Chaussée a été enlevé lors du remplacement des châssis il y a une vingtaine d'années.
(voir la photo ci-contre)

Il est grand temps de conscientiser les Montois et les autorités communales aux richesses que constitue notre petit patrimoine afin de le préserver, de le mettre en valeur et de le sauvegarder.

Mettre en doré, les textes et les dates des enseignes en pierre ne coûte presque rien, cela permettrait de les repérer plus facilement et de les faire admirer.

Comme vous le voyez il nous reste beaucoup de travail.

André Faehrés



Mémoire photographique

La visite du Lord-Maire de Londres, le 20 avril 1928. Il y a 85 ans...

La ville de Mons a le privilège de recevoir, le vendredi 20 avril 1928, la visite du Lord-Maire de Londres, sir Charles Batho et sa suite. Le train spécial, amenant nos hôtes, venant de Gand, entre en gare de Mons, à 10 h. Le Bourgmestre Victor Maistriau accompagné de son épouse et de ses échevins les attend sur le quai de la gare. Dès leur arrivée, ils sont conduits dans la salle d'attente des 1res classes, transformée en salon d'honneur. Madame Maistriau remet des fleurs à la Lady Batho et le bourgmestre leur souhaite la bienvenue et les remercie, au nom de la population montoise, d'avoir accepté de rendre visite à notre cité. Sir Batho le remercie à son tour et se dit ravi de la réception qui lui est faite.

Le Lord-Maire et les shérifs avaient revêtu leurs habits de grand gala. Ils étaient précédés du porte-masse portant une perruque blanche et du porte-glaive, tous deux grands dignitaires de la ville de Londres. Nos invités anglais et les autorités communales partent en landau pour rejoindre la place Simonet, en empruntant la place Léopold, les rues de la Station, Rogier, de la Petite Guirlande et de Cantimpret. Sir Batho dépose des fleurs au pied du monument à Charles Simonet et s'incline devant les membres de la famille du martyr. (Le monument avait été inauguré le 10 juillet 1927.)

Le cortège se reforme pour aller à la place du Parc, en parcourant les rues de Cantimpret, des Capucins, Grande, de la Chaussée, la Grand-Place, les rues de Nimy et des Quatre Fils Aymon. Les délégations : des combattants belges et français, des déportés et du Club Anglo-Belge s'étaient rassemblés, avec leurs drapeaux, autour du monument aux Montois morts pour la patrie, lors de la guerre 1914-1918. Le Lord-Maire et le Bourgmestre fleurissent le monument.

La visite se poursuit par les rues Ferrer (actuel rue des Dominicains), des Telliers, des Gades, la rampe du Château. A leur arrivée au square du Château, le God Save the King est joué au carillon. Il est suivi de la Brabançonne et de l'air du Doudou. Profitant du magnifique panorama que l'on a depuis le square du Château, le capitaine Delvaux explique et désigne les lieux de la bataille de Mons, livrée le 23 août 1914 par les soldats du Corps expéditionnaire britannique. Il décrit aussi le déroulement de la libération de la ville de Mons, le 11 novembre 1918, par les troupes canadiennes.

Fonds d'Archives Photographiques sur Mons d'André Faehrès

Le passage du cortège au coin de la rue des Capucins et de la Grand-Rue.



Collection : André Faehrès

Mémoire photographique

Arrivée du cortège sur la Grand-Place avant de se rendre à la place du Parc.



Collection : Privée

Fonds d'Archives Photographiques sur Mons d'André Faehrès

Une giboulée, avec de la neige fondante, contrarie la fin de cet exposé. Nos visiteurs se rendent alors à la collégiale Sainte-Waudru. Le Lord-Maire se recueille devant le mémorial aux millions de morts de l'Empire britannique, inauguré le 11 novembre 1926. Il visite rapidement le trésor de l'église et s'arrête un court moment devant le Car d'Or.

Par les rues Samson, de la Chaussée et la Grand-Place, nos hôtes rejoignent, à 12 h, l'Hôtel de Ville où ils sont reçus par les membres du Conseil communal au grand complet. Sir Batho se fait expliquer l'histoire de notre Hôtel de Ville et signe le Livre d'Or. A 12 h 30, le Bourgmestre Maistriau et son épouse offrent un déjeuner à nos amis anglais. Il est servi dans le cabinet mayoral. Dans l'assistance, en plus des invités anglais, on remarquait la présence du Gouverneur Damoiseau, de Mgr le prince de Croÿ, doyen de Sainte-Waudru, du ministre d'Etat Fulgence Masson, du général Mertens, commandant la province. A l'heure des toasts, le Bourgmestre prit le premier la parole. Il rappela : Qu'il y aura bientôt 14 ans que la guerre éclata et que les Britanniques sont venus pour défendre notre territoire violé. Qu'ils ont si vaillamment combattu lors de la bataille de Mons. Que le dernier coup de feu de la grande guerre fut tiré à Mons, le 11 novembre 1918, par un soldat canadien de la 1re armée britannique, commandée par le lieutenant-général sir Arthur William Currie. Toutes les dates qui ont marqué les parades militaires anglaises qui suivirent l'Armistice. Toutes les visites anglaises qui eurent lieu depuis, notamment pour l'inauguration des monuments commémorant la Bataille de Mons et la remise à la ville de Mons des deux canons canadiens qui avaient tiré les derniers coups de feu, le 11 novembre 1918. Le Lord-Maire de Londres répondit que c'était un moment de vif intérêt pour lui, comme pour tous les Britanniques, de se trouver à Mons, ville où les soldats anglais livrèrent leur première bataille contre les Allemands. Qu'ils étaient charmés d'être là où des milliers d'Anglais combattirent pour le Droit, la Justice et l'Humanité, offrant leur vie pour la défense de tous ces principes sacrés.

A 14 h, le Lord-Maire et sa suite reprennent place dans les landaus pour rejoindre la gare. Tout au long du trajet et à la place Léopold ils sont acclamés par les nombreux Montois qui les attendaient. Enchantés de leur visite, nos hôtes embarquent dans le train spécial pour retourner à Gand.

Comme on peut le voir sur les photos ci-contre, une foule considérable assistait à cette visite tout à fait exceptionnelle.

André Faehrès

*Profitez de ces instants magiques où le temps s'arrête
Et révélez votre beauté naturellement...*

Centre Filigrane

2 implantations pour votre bien-être :

Rue de la Frontière 126
7370 Blaugies
0485/920 676

Rue Lloyd George 85
7012 Jemappes
0499/45 93 55

Anne Poilvé

Diplômée en biologie, esthétique et pédicurie médicale, vous propose une approche différente des soins à l'institut.

Aperçu des différents soins esthétiques : épilations visage et corps, soin du dos, gommage corporel, soins amincissants, épilation des sourcils à la pince, teinture des cils et sourcils, soins du visage adaptés aux besoins de votre peau.

Pédicurie médicale : Soins indolores, hygiène optimale.

Uniquement sur rendez-vous.

Sur présentation de cette annonce, bénéficiez de -10% sur le soin du visage de votre choix (hydratant, purifiant, anti-âge, revitalisant, apaisant, coup d'éclat...)



Vos yeux s'adaptent en permanence aux informations visuelles extérieures: lire le journal, consulter vos e-mails, envoyer des SMS, jouer sur votre tablette.

Les verres Varilux offrent un confort de vision optimal et garantissent une vision nette en toutes circonstances, à toutes les distances et sans effort.

Varilux. Vous n'en croirez pas vos yeux.



Les opticiens Simonet sont les vrais professionnels du centrage de vos verres progressifs

RIEN QUE POUR VOS YEUX

FRAMERIES